

春祭りイベントの参

水天宮祭協賛



# 水天市

6/14(金)・15(土)・16(日)

花園銀座商店街  
水天宮イベント開催!

## 水天宮祭協賛イベント!

6/14(金)・15(土)

歌いたい人集まれ!

## カラオケ大会

場所/水天宮境内

14(金) ●カラオケ大会予選/17:00~20:00

15(土) ●カラオケ大会 歴代優勝者歌唱/15:30~17:00

●カラオケ大会決勝/17:00~20:00

●カラオケ大会申込み先  
携帯090-5073-8757・090-1647-1307

当日会場でも受付可

- ★優勝1名
- ★準優勝2名
- ★特別賞2名
- ★参加賞あり

6/14(金)・15(土)・16(日)

保護猫を詳しく知る3日間

## 保護猫支援フェア

場所/宮井額縁店前 ●時間/15:00~19:00

●チャリティーバザー

●猫を知ってみよう! カワイイ保護猫のパネル展

●質問してみよう! 猫の相談会

NPO法人 猫のシェルター アリエル

6/16(日)

水天市に初登場!

## トランポリン

みんな集まれ!

場所/水天宮境内

●時間/13:00~18:00  
(雨天中止)

小樽名産 花園お土産 **新倉屋**

花園団子6本入り(正油・ゴマ3本づつ)  
各日40セット 720円→**600円**

くすみ餅(正油)  
品切れの際は  
ご容赦下さい。 170円→**140円**

寿司 和食 **かま**

◆水天宮祭特別価格 全品数量限定◆

- 握り寿司 2,865円の品 → **2,000円**
- 若鶏半身揚げ 1,623円の品 → **1,350円**
- さくらちらし…………… **1,200円**

靴の地球屋

**ワゴンのサンダル  
全商品 1割引!**

ダンス靴の注文、靴修理承ります!

**かま栄 花園店**

★水天宮祭 数量限定商品★

えびカレー  
パンロール(1本) **280円**

かま栄駐車場にて、かま栄縁日開催予定!

鮭 葵結 ~AOI~

◆祭り期間中◆  
ハイボール・焼酎・ソフトドリンク  
**お一人様 1杯無料!**

TEL 61-6451 クイーンロード2F

ジュエリー&  
リサイクルブティック **スエナガ**

**金が1g 1万3千円 最高値!**

指輪、ネック、イヤリング、金貨、金歯など  
金プラチナを20%アップで買取中です。  
売るなら創業78年の当店へ!

●腕時計の電池交換は**1,100円**より

寿司・刺身処 **海月**

**水天宮祭協賛**

- 生太巻 1,296円の処 **1,000円** (持帰り)
- ざんぎ7個入り …… **626円** (持帰り)

魁陽亭 **越治**

厳選いちごアイスと  
濃厚杏仁アイスの盛り合わせを  
特別価格560円で  
ご提供いたします。

**石井ガクブチ店**

半期に一度の  
**画材・額縁セール!**

6月14日(金)~24日(月)まで

TEL/FAX0134-23-2492  
AM10:00~PM6:00(定休日/水曜日)

(有)いちふじ柴田商店

6月14日(金)・15日(土)の **2日間**

- フライドポテト (インカのめざめ) 1P **330円**
- 刺身6点盛り 数量限定 **748円**

16日は定休日です。

串かつ風土 **小樽店**

今年は  
店内も開放して **席数を増加**

ドリンク・フード  
も用意してます

外では **射的も開催**します

フタミ化粧品店

**オタルンカード  
ポイント3倍!!** (サンプルプレゼント)

6月14日(金)・15日(土)

TEL 25-7967

**ヴィナス美容院**

- ◆ゆかたヘアセット……………**2,750円**
- ◆ゆかた着付け……………**1,650円**

**お得** ヘアセット+  
ゆかた着付け **3,850円**

TEL 32-0575

“デザイン、サイズ揃っています”

**30~50%OFF…スタート**

お立ち寄りをお待ちしております。

ショップ **√2**  
TEL 22-5466

**宮井額縁店**

可愛いネコの  
**木版画展**

開催中 **30日(日)まで**

TEL 23-1607

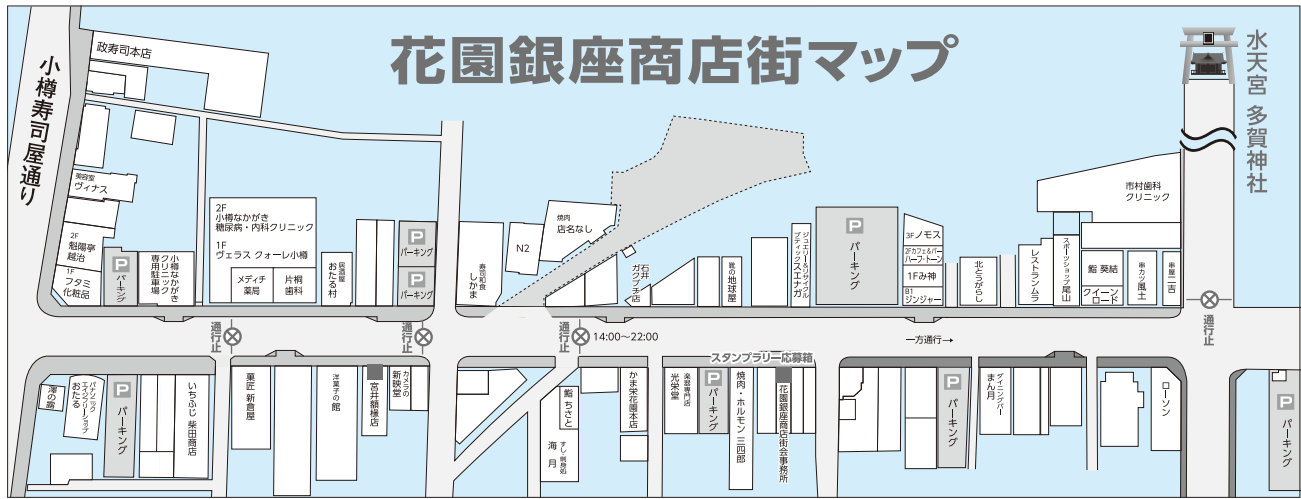
●サッポロ生ビール  
●サントリー角ハイボール

和食屋 **み神**

各 **200円**

何杯飲んでもOK!!  
(店内飲食に限る)

小樽市花園1丁目10番5号  
TEL 24-1778



**洋菓子の館**

水天宮祭協賛

洋菓子の館の  
**大人気 焼き菓子セット**

通常1,200円の品を  
限定60袋 **1,000円**で販売します!

イベント中は  
参加商店街にて  
楽しいパフォーマンスが  
盛りだくさん!

お問い合わせ先 **花園銀座商店街事務所** 〒047-0024 小樽市花園1丁目9番3号 ☎0134-27-0170

★ ★ ★ 私たちはおたる春祭りを応援します ★ ★ ★

おたる政寿司、おたる政寿司会、おたる寿司屋通り名店会、北海道ガス小樽支店、協和総合管理、阿部建設、北洋銀行小樽中央支店、北海道銀行小樽支店、北陸銀行小樽支店、北海道信用金庫、北海道中央バス、中央バス観光開発、北仁会石橋病院、河辺石油、北海製罐小樽工場、かま栄、新倉屋、島口測量設計、都市開発、新宮商行、ニットメンテナンス、エスエス荒井建設、熊澤歯科、札幌トヨタ小樽支店、小樽ビル管理、阿部新香園、小樽水族館公社、小樽典礼、北海道通運、日本道路小樽営業所、北海道ファミリー、北一硝子、西條産業、近藤工業、北海道第一興商小樽支店、角一商会、山吹商工、田中酒造、富田、サッポロビール、小樽フードシステム、小樽フードシステム、杉本運輸、黒坂建設、小樽市商店街振興組合連合会、市商連青年部、花園銀座商店街、サンモール一番街商店街、都通り商店街、梁川商店街、サンポート商店会、小樽駅前第一ビル商店会、稲穂大通商店会 (敬称略・順不同)